本说明书是以日语编写的附件的翻译版本，旨在帮助在日本购买并使用本产品的消费者更好地理解商品。在服用本产品前请务必仔细阅读本说明书，并充分理解其内容。

适用于斑点、雀斑以及疲劳时　　维生素 C 主成分药剂　　第三类医药品　▼Product features

Cinal EX pro 颗粒

SHIONOGI

人体无法在体内合成维生素 C，因此每天摄取维生素 C 非常重要。
Cinal EX pro 颗粒是一种适合补充维生素 C 的维生素制剂，颗粒剂型在口中能迅速溶解，服用方便。同时，本品还添加了与维生素 C 共同发挥抗氧化作用的天然型维生素 E、支持皮肤正常功能的泛酸钙，以及帮助维持肌肤健康状态的维生素 B_2。

使用注意事项.....

咨询事项

1. **服用后若出现下述症状，则可能存在副作用，此时请立即中止服用，并携带本说明书咨询医师、药剂师或登录贩卖者：**

相关部位	症状
消化系统	恶心、呕吐、胃部不适、胃部胀满感、食欲不振

2. **服用后若出现下述症状，若症状持续或加重时请中止服用，并携带本说明书咨询医师、药剂师或登录贩卖者：**
   腹泻
3. **若服用 1 个月左右后症状仍无改善时请中止服用，并携带本说明书咨询医师、牙科医师、药剂师或登录贩卖者**

.....效能及效果.....

1. 以下情况时维生素 C 的补充：
   身体疲劳时、怀孕及哺乳期、病时病后体力下降时、老年期
2. 缓解以下各症状：
   斑点、雀斑、因晒伤或斑疹导致色素沉着
3. 在以下情况下防止出血：
   牙龈出血、流鼻血
   “但使用 1 个月左右后上述 2 及 3 的症状仍未改善时，请咨询医师、药剂师或牙科医师。”

.....用法及用量.....

请服用以下的量：

年龄	1 次的量	1 天服用次数
成人（15 岁以上）	1～2 包	2 次
7 岁以上未满 15 岁	1 包	
1 岁以上未满 7 岁	1/2 包	
未满 1 岁	禁止服用	

● 请严格遵守规定的用法及用量。
● 儿童服用时应在监护人指导监督下服用。

……成分及分量……

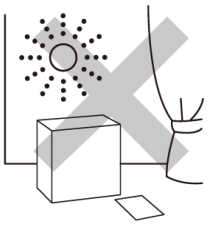
Cinal EX pro 颗粒为黄色颗粒剂，4 包（1.3g×4，成人 1 天最大量）中含有以下成分：

成分	含量（4 包中）
抗坏血酸（维生素 C）	2000 mg
丁酸核黄素酯（维生素 B_2 衍生物）	12 mg
d-α-生育酚醋酸脂（天然型维生素 E）	30 mg
泛酸钙	30 mg

辅料包括：水合二氧化硅、乳酸钙水合物、粉末还原麦芽糖浆、羟丙基纤维素、三氯蔗糖、D-甘露醇、蔗糖脂肪酸酯、香料、生育酚。

- 服用本药后，尿液可能会变黄，但这是由于本药中所含的维生素 B_2 被吸收利用后，其一部分从尿中排出所致，无需担心。
- 此外，服用本药可能会影响尿液和大便的检查值，因此在接受相关检查时，请告知医师您正在服用本药。

……保管及使用注意事项……



(1) 请保管在避免阳光直射、潮气小的阴凉场所。
(2) 请保管在儿童无法触及的地方。
(3) 请勿移至其他容器中。
（会导致误用或变质）
(4) 如需使用 1 包分装后剩余的药剂，请将袋口折叠保管，并在 2 天内使用完毕。
(5) 请勿服用超过使用期限的产品。

……咨询方式……

如对本品有任何疑问，请向购买处或下述单位咨询。
Shionogi Healthcare Co.,Ltd. “医药信息中心”
电话：大阪 06-6209-6948、东京 03-3406-8450
受理时间：9 点～17 点（双休日、节假日除外）

关于“副作用被害救济制度”
(独)药品和医疗器械管理局 http://www.pmda.go.jp/kenkouhigai_camp/index.html
电话：0120-149-931（免费电话）

制造销售商
Shionogi Healthcare Co.,Ltd.
大阪市中央区北滨 2 丁目 6 番 18 号